

**Contrat de travail et acte de
l'autorité publique : la
destruction d'un établissement
pour cause d'utilité publique
constitue une force majeure
justifiant la résiliation du contrat
sans autorisation administrative
(Cass. soc. 2012)**

Identification			
Ref 21854	Juridiction Cour de cassation	Pays/Ville Maroc / Rabat	N° de décision 1753
Date de décision 13/09/2012	N° de dossier 2012/2/5/664	Type de décision Arrêt	Chambre Sociale
Abstract			
Thème Rupture du contrat de travail, Travail		Mots clés نزع ملكية الأرض المقامة عليها محل العمل وسحب رخصة النشاط, قوة فعل السلطة, عقد الشغل, إنهاء Licenciement abusif, Force majeure, Expropriation du terrain par décision du conseil municipal, Contrat de travail	
Base légale Article(s) : 69 - Dahir n° 1-03-194 du 11 septembre 2003 portant promulgation de la loi n° 65-99 relative au Code du travail Article(s) : 268 - Dahir du 12 septembre 1913 formant Code des obligations et des contrats (D.O.C)		Source قضاء محكمة النقض - قرارات الغرفة الاجتماعية - عدد 76 - Jurisprudence de la Cour de Cassation - Décisions de la Chambre sociale N° : 76	

Résumé en français

La décision du conseil municipal d'exproprier le terrain d'une station-service et de retirer les licences des installations qui en dépendent est considérée comme un événement imprévisible au sens de l'article 268 du Dahir des Obligations et des Contrats (DOC). En conséquence, le licenciement des employés qui en découle n'exige pas que l'employeur obtienne une autorisation du gouverneur de la préfecture ou de la province, conformément à l'article 69 du Code du travail.

Le tribunal qui a estimé que les éléments constitutifs de la force majeure n'étaient pas réunis et a conclu que le salarié était considéré comme licencié en raison du défaut d'obtention d'une autorisation par l'employeur a fondé sa décision sur une motivation insuffisante.

Cassation et renvoi.

Résumé en arabe

صدر قرار عن المجلس البلدي بنزع ملكية أرض محطة توزيع الوقود وسحب رخص المرافق التابعة لها، يعتبر أمراً غير متوقع حسب مفهوم الفصل 268 من ق. ل. ع، ولا يستلزم تسريح العمال بسببيه حصول المشغلة على إذن من عامل العمالة أو الإقليم كما تنص على ذلك المادة 69 من مدونة الشغل.

المحكمة لما اعتبرت عناصر القوة القاهرة غير متوفرة وانتهت إلى أن الأجير يعتبر مطروداً بسبب عدم حصول المشغلة على الإذن تكون قد بنت قرارها على تعليل ناقص.

نقض وإحالة

Texte intégral

باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون

حيث يستفاد من مستندات الملف، ومن القرار المطعون فيه أن المطلوب تقدم بمقابل عرض فيه أنه كان يشتغل مع الطالبة منذ 1/12/1995، وأنه تعرض للطرد من عمله بتاريخ 2009/12/1، والتمس الحكم له بتعويضات فقضت المحكمة الابتدائية بأداء المدعي عليها لفائدة المدعي التعويضات التالية : 4770 درهم عن الإخطار، و27129.6 درهم عن الفصل، و53662.5 درهم عن الضرر، و92.9063 درهم عن العطلة السنوية، ورفض باقي الطلبات، فاستأنفه الطرفان، وبعد الإجراءات قضت محكمة الاستئناف بتأييد الحكم المستأنف، وهو القرار المطعون فيه بالنقض والمشار إلى مراجعة أعلاه.

في شأن الأسباب الثاني والثالث والرابع والخامس المعتمدة في النقض : حيث تعيب الطاعنة على القرار المطعون فيه بالنقض انعدام التعليل، باعتبار أن الطالبة دفعت بالقوة القاهرة وبينت بأن السلطات العمومية لمدينة الفنيدق فاجأت الطالبة وشرعت في هدم المحطة وأوقفتها عن العمل وتم هدم كل المداخل والمعابر إليها كما توضح الصور الفوتوغرافية المدللي بها، وقد ورد في مذكرة المدعي أنه فعلاً هناك سحب للرخصة والأمر بالهدم، وبالتالي فإن الطالبة لم تقم من تلقاء نفسها بإيقاف العمل أو طالبت بالإذن بالهدم، بل تفاجأت بقرار الهدم من أجل توسيع الطرق وخلق مدارة كبيرة بحيث لا يمكن أن يبقى هناك أي مشروع تجاري، وقد تم الإدلاء بقرار المجلس البلدي بنزع الملكية وتم الإدلاء بالصور التي تبين المحطة وهي مخربة وتظهر الآليات الضخمة ومكتوب عليها إسم الشركة، كما تم الإدلاء بمحضر معاينة من طرف مفوض قضائي وهذه الإثباتات تدل على أن السلطات (البلدية والباشوية) قامت بتنفيذ قرار الهدم وإعدام نشاط المحطة الأساسية، وتم إلغاء رخصة المقهى وقاعة الأفراح الموجودتين في نفس المحطة ولم يعد أي سبيل لتتشغيل عمال المحطة في المقهى أو قاعة الأفراح، بل أصبح المسؤول عن المحطة والمشروع عاطلاً عن العمل وضحيه، وقد تراكمت عليه الديون وأصبح مهدداً بالسجن للديون المتراكمة عليه من جراء ضياع مبالغ مالية منه وتوقف الربح، وقد اعتبر القرار المطعون فيه أن محضر المعاينة وأشار إلى جزء من المحطة ومن جهة الواد فقط هو الذي أقيم فوقه طريق مزدوج وبجانبها ورش كبير للبناء، وعلل بأن الأشغال لم تشمل كامل المحطة بل جزء منها وأن الجزء الذي هدم هو الجزء المبني عليه آلة ضخ البنزين في السيارات وهو نفس الجزء الذي توجد تحته بئر البنزين والجزء الآخر مكان وقوف السيارات، وبالتالي فالصور تبين ذلك، فالجزء المهم الذي به تسمى محطة البنزين هدم حتى لا تشتعل

المحطة بأكملها، وبالتالي فتعليل محكمة الاستئناف لم يكن موقفاً خاصاً عندما يرتبط الأمر بخصوص المقهى وقاعة الأفراح، فالسلطة العمومية هدمت مكان البنزين وهو المكان الذي أمكنها هدمه لسهولته ولعدم إثارته للمشاكل، لكن هدم بناء المقهى وقاعة الأفراح التي ظهر في الصور يصعب عليها، ففوقاً بإصدار قرار سحب الشخص واعتبار المكان كله رهن إشارة المنفعة العامة، والمعاينة المدنية بها تفيد أن هناك طريقاً ومدارسة واسعتين وهناك ورش كبير للبناء، كما أن التعليل أشار إلى عدم وجود إذن السلطة المختصة التي أشار إليها المشرع في المادة 69 من مدونة الشغل، فإن الرد على ذلك أن الطالبة تفاجأت بالسلطات مجتمعة وهي تهدى محطة البنزين وتوقف كل المشاريع القائمة في عين المكان، فالطالبة لم تفك في إيقاف المشروع لطلب من السلطات المختصة الإذن لها بتوقيف المشروع نظراً لحالة الكساد، فوجود هذا الإذن لا ينسجم مع حالة القوة القاهرة.

كما تعيّب على القرار فساد تطبيق تفسير القوة القاهرة، باعتبار أن القرار انتقل إلى تفسير القوة القاهرة على أنها كل أمر لا يستطيع الإنسان توقعه ويكون من شأنه أن يجعل تنفيذ الالتزام مستحيلاً، ولتطبيق هذا التفسير على هذه الحالة فإن الطالبة لم تكن تتوقع ولا تتصور أن تقرر السلطة العمومية هدم المحطة، وليس هناك بالملف ما يفيد عكس ذلك، فالداعي لم يدل بأي شيء يمكن من خلاله القول بأن المشغلة توقعت إقرار السلطة العمومية هدم المحطة ومجاالتها بالآليات وتنفيذ الهدم بنفسها، فالقرار لم يبين ذلك فالتفسيـر ينطبق على هذه الحالة، والقرار لم يكن صائباً عند قراءته لهذه الحالة واعتبرها بعيدة عن تفسير القوة القاهرة كما أن الشق الثاني من التفسير ينطبق على الطالبة، فهل هدم المحطة يجعل من الطالبة تستطيع تنفيذ الالتزام أي تشغيل العمال بالمحطة بل يستحيل لأن المحطة أعدمت، وبالتالي فأمام عدم استطاعة الطالبة توقع هدم المحطة يستحيل عليها تنفيذ التزامها تجاه العمال إذ لم تعد هناك محطة بنزين للعمل فيها، أما قرار المجلس الأعلى الذي اعتمد تعليـل القرار المطعون فيه والذي ذهب إلى اعتبار أن توقف نشاط المؤسسة لصدور حكم نهائي في حق المشغل بالإفراغ لا يعني الأخير من المسؤـلية لأنـه لا يشكل قوة قاهرة فعلاً، فقرار المجلس الأعلى صائب لكنه لا علاقة له في هذه الحالة، فالمؤسسة موضوع قرار المجلس الأعلى كانت مدعى عليها بالإفراغ ويمكن توقع إفراغها، أما هذه الحالة فمختلفة تماماً ولا مجال للمقارنة، وبالتالي فإن واقعة فسخ عقد الشغل غير قائمة كواقعـة مادية أو كواقعـة قانونـية لـحـالـة القـوـة القـاهـرـة التي تـلـغـيـ أـيـة إرادة لدى الطالبة بفسخ عقد الشغل، فالعكس فالطالـبة لم تـكـنـ رـاضـيـةـ عـلـىـ ماـ أـقـدـمـتـ عـلـيـهـ الـسـلـطـةـ الـعـوـمـيـةـ فـالـوـضـعـ الـأـحـسـنـ لـلـطـالـبـةـ هو استمرار المشروع التجاري واستمرار العمال في أداء عملهم وليس العكس.

كما تعيّب على القرار عدم الجواب عن كيفية توقع قرارات السلطات العمومية، باعتبار أن الطالبة وفي إطار دفعها بالقوة القاهرة من كل الزوايا وفضلاً عن تبيانها حالة القوة القاهرة، فإنـهاـ دفـعـتـ بشـكـلـ اـسـتـكـارـيـ إـسـتـئـنـافـيـ إـمـكـانـيـةـ تـوـقـعـ قـرـارـ السـلـطـةـ الـعـوـمـيـةـ بـهـدـمـ المـشـرـوـعـ وهـلـ يـمـكـنـ أـنـ تـتـغـلـبـ عـلـىـ قـرـارـ السـلـطـةـ الـعـوـمـيـةـ وـتـمـنـعـهـ مـنـ توـسـعـ الطـرـيـقـ عـلـىـ حـسـابـ مـحـطـةـ بـنـزـينـ،ـ وـقـدـ ذـكـرـ الطـالـبـةـ أـنـهـ وـقـدـ توـسـعـتـ الطـرـيـقـ وـدـمـرـ المـشـرـوـعـ وـأـضـحـيـ أـطـلـالـاـ مـاـهـيـ الوـسـائـلـ الـتـيـ يـمـكـنـ التـوـقـعـ بـهـاـ قـرـارـ السـلـطـاتـ وـمـاهـيـ الوـسـائـلـ الـتـيـ مـنـ المـمـكـنـ مـوـاجـهـةـ قـرـارـ السـلـطـةـ بـهـاـ،ـ فـهـذـاـ غـيرـ مـمـكـنـ لـكـنـ قـرـارـ لمـ يـجـبـ،ـ فـقـدـ يـمـكـنـ تـوـقـعـ الـظـواـهـرـ الـطـبـيـعـيـةـ لـأـنـ المـطـرـ يـنـزـلـ وـالـوـدـيـاـنـ تـفـيـضـ وـقـدـ يـمـكـنـ التـغـلـبـ عـلـىـهـ بـالـعـلـمـ إـلـاـ السـلـطـاتـ الـعـوـمـيـةـ فـهـيـ أـخـطـرـ ظـاهـرـ طـبـيـعـيـةـ بـمـعـنـىـ أـنـ بـعـضـ الـظـواـهـرـ الـإـنـسـانـيـةـ بـمـاـ هـيـ طـبـيـعـةـ تـكـونـ أـخـطـرـ الـظـواـهـرـ الـطـبـيـعـيـةـ،ـ وـهـذـاـ لـيـسـ قـدـحاـ بـلـ هـوـ وـصـفـ عـلـمـيـ لـطـبـيـعـةـ قـرـارـاتـ السـلـطـةـ،ـ فـقـرـارـاتـ إـلـادـارـاتـ الـعـوـمـيـةـ ذاتـ وـسـائـلـ التـنـفـيـذـ لـاـ يـمـكـنـ تـوـقـعـهـ وـلـاـ يـمـكـنـ إـيـقـافـهـ وـالـتـغـلـبـ عـلـىـهـ وـيـسـتـحـيلـ مـعـهـ تـنـفـيـذـ الـالـزـامـ بـالـنـظـرـ إـلـىـ هـذـهـ الـحـالـةـ.

كما تعيّب على القرار عدم الجواب على الدفع بنزع الملكية، ذلك أن الطالبة أدلت بنسخة قرار صادر عن بلدية الفنيدق تقرر فيه نزع الملكيات للأراضي المحيطة بالمدارة وأشارت إلى أن مشروعها ملتصق بالمدارة، وبذلك يتتطابق هذا المحضر مع محضر المعاينة، فالقرار لم يرد على هذا الدفع وعلى هذه الوثيقة التي تعتبر حجة على نزع الملكية وعلى الهدم وعلى إعدام الأصل التجاري ومكان العمل وموضوعه لأن طبيعة المشغل مرتبطة بالمكان وليس مثل أي مشروع آخر يمكن نقله بسهولة إلى مكان آخر، فمحطة البنزين وهي في مدخل المدينة لا يمكن إيجاد مكان بالفنيدق بتاتاً يصلح لمصلحة بنزين حتى إن وجدت مساحة أرض وبالتالي يكون إهمال القرار لهذا الدفع ينزله منزلة انعدام التعليـلـ،ـ مماـ يـتـعـينـ نـقـضـ الـقـرـارـ الـمـطـعـونـ فـيـهـ.

حيث تبين صحة ما عابتـهـ الطـاعـنةـ عـلـىـ الـقـرـارـ،ـ ذـلـكـ أـنـهـ مـنـ الثـابـتـ مـنـ وـثـائقـ الـمـلـفـ وـخـاصـةـ مـحـضـرـ اـجـتمـاعـ الـمـجـلـسـ الـبـلـديـ لـلـفـنـيدـقـ لـشـهـرـ أـبـرـيلـ 2010ـ الـمـنـعـقـدـ بـتـارـيـخـ 26/5/2010ـ الـذـيـ تـقـرـرـ فـيـهـ :ـ «ـ الـمـصـادـقـةـ عـلـىـ قـرـارـ تـخـطـيـطـ حدـودـ الـطـرـقـ الـعـامـةـ لـتوـسـعـ الـرـابـطـةـ مـنـ

مدارة كنديسة إلى مدار مشروع المسيرة ونزع ملكية القطع الأرضية الالزمة لهذا الغرض » وكذا قرار سحب الرخصة الصادر عن بلدية الفنيدق بتاريخ 1/5/2010 المتعلق بالمقهى وقاعة الأفراح التابعين للمحطة (الطالبة) فالثابت من هذه الوثائق أنه بمناسبة توسيع الطريق المارة عبر هذه المحطة وخلق مدارة كبيرة عمدة السلطات المحلية إلى هدم المحطة المذكورة، كما أنها قامت بنزع ملكية الأراضي التابعة لها من أجل المنفعة العامة، ومعلوم أن إجراء الهدم وما رافقته من تدابير أخرى أمر كان مفاجئاً للطالبة ولا يمكن توقعه، كما أنه من المستحيل على الطالبة استمرارها في تنفيذ التزامها بتشغيل عمالها داخل المحطة وبباقي مرافقها بعد سحب رخصها، مما تبقى عناصر القوة القاهرة متوفرة في هذه النازلة التي يدخل فيها كل أمر لا يستطيع الإنسان توقعه ويكون من شأنه أن يجعل تنفيذ الالتزام مستحيلاً، عملاً بمقتضيات الفصل 269 من ق.ل.ع الذي ينص على أن : « القوة القاهرة هي كل أمر لا يستطيع الإنسان أن يتوقعه، كالظواهر الطبيعية (الفيضانات والجفاف، والعواصف والحرائق والجراد) وغارات العدو وفعل السلطة، ويكون من شأنه أن يجعل تنفيذ الالتزام مستحيلاً ». وفضلاً عن ذلك وما دامت هذه الإجراءات كلها كانت خارجة عن إرادة الطالبة وصادرة عن السلطة المحلية، فإنه لا موجب لضرورة حصول الطالبة على إذن عن توقيف نشاطها وما ترتب عنه من تسريح عمالها، وكما تقرر ذلك المادة 69 من مدونة الشغل التي تنص على أنه : « لا يسمح بإغلاق المقاولات أو الاستغلالات المذكورة في المادة 66 أعلاه، كلياً أو جزئياً، لأسباب غير الأسباب الواردة في نفس المادة، إذا كان سيؤدي إلى فصل الأجراء، إلا في الحالات التي يستحيل معها مواصلة نشاط المقاولة، وبناء على إذن يسلمه عامل العمالة أو الإقليم طبقاً لنفس المسطورة المحددة في المادتين 66 و 67 أعلاه »، إلا أن المحكمة المطعون في قرارها اعتبرت على خلاف ذلك عناصر القوة القاهرة غير متوفرة في النازلة مما تكون معه قد بنت قرارها على تعليل ناقص وعرضته للنقض.

وبصرف النظر عن بحث السبب الأول.

لهذه الأسباب

قضت محكمة النقض بنقض القرار المطعون فيه.

الرئيس : السيدة مليكة بنزاير - المقرر : السيد محمد سعد جرندي - المحامي العام : السيد محمد صادق.